

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

NORME DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

IEC STANDARD

Modification n° 1

Avril 1978
à la

Amendment No. 1

April 1978
to

Publication 416
1972

**Principes généraux pour l'établissement
des symboles graphiques d'information**

**General principles for the formulation
of graphical symbols**

Les modifications contenues dans le présent document ont été approuvées suivant la Règle des Six Mois.

Le projet de modification, établi par le Comité d'Etudes N° 3, fut diffusé en septembre 1976 comme document 3(Bureau Central)550, pour approbation suivant la Règle des Six Mois.

The amendments contained in this document have been approved under the Six Months' Rule.

The draft amendment, prepared by Technical Committee No. 3, was circulated as Document 3(Central Office)550, for approval under the Six Months' Rule in September 1976.



Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, rue de Varembe
Genève, Suisse

Titre :

Pas de modification en français.

Page 6

1. Domaine d'application

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

Cette norme est applicable aux symboles graphiques d'information principalement destinés à être placés sur des équipements ou sur les éléments qui les composent quelle que soit leur nature, afin de renseigner les personnes qui les utilisent quant à leur mise en œuvre et à leur fonctionnement.

Notes 1. — Ces symboles peuvent être placés à des endroits et en des lieux de passage où des personnes sont susceptibles de se grouper ou de se déplacer, en leur donnant des instructions relatives à leur comportement, comme des interdictions, des avertissements, des limites ou des règles de conduite.

2. — Ces symboles peuvent aussi être ajoutés selon les besoins à des plans, dessins, cartes, schémas et documents illustrés similaires pour compléter les informations qu'ils fournissent.

Cette norme n'est pas applicable aux symboles graphiques des Publications 117 de la CEI: Symboles graphiques recommandés, et 617 de la CEI: Symboles graphiques pour schémas.

2. Objet

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

Etablissement des principes de normalisation relatifs à la forme, à la signification et à l'application des symboles graphiques d'information. (Dans la suite du texte, ces symboles sont désignés par « symboles graphiques ».)

Title :

Replace the title by the following:

General principles for the formulation of graphical symbols for use on equipment*

Page 7

1. Scope

Replace the existing text by the following:

This standard is applicable to graphical symbols primarily intended to be placed on equipment or parts of equipment of any kind in order to instruct the persons handling the equipment as to its use and operation.

Notes 1. — These symbols may also be used on sites and ways where people may assemble or move giving them instructions such as prohibitions, warnings, rules or limits, for their behaviour.

2. — These symbols may be added as appropriate to plans, drawings, maps, diagrams and similar pictorial reproductions to supplement the information they contain.

This standard is not applicable in IEC Publications 117: Recommended Graphical Symbols, and 617: Graphical Symbols for Diagrams.

2. Object

Replace the existing text by the following:

To establish principles for standardizing the formulation of graphical symbols for use on equipment, their graphic form, meaning and application. (In the following text the term “graphical symbols” is used.)

* Central Office note: Next edition of Publication 416 will be printed with the new title.